



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
– TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 8C1 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Pilatus PC12 maintenance and parts	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-173396/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-173396	Date 2017-12-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAG-014-26494	
File No. - N° de dossier 014cag.M7594-173396	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-01-09	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Belcourt, Victor	Buyer Id - Id de l'acheteur 014cag
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3847 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-0437
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à l'invitation vise à donner des réponses (R) aux questions (Q) posées par des soumissionnaires:

Q1. À l'article 8.0, Lieu de travail, de l'annexe A, on peut lire « Le travail doit être effectué par l'entrepreneur à ses installations ». Habituellement, Transports Canada (TC) approuve plusieurs installations où l'organisme de maintenance des aéronefs (OMA) peut effectuer le travail. L'entrepreneur pourrait-il effectuer les travaux à partir de n'importe quelle installation approuvée par TC?

R1. Cette pratique est acceptable si elle n'entraîne aucuns frais de transport ou d'expédition supplémentaires pour la GRC.

Q2. À l'article B, DEMANDE DE TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES, de l'annexe B, Base de paiement, un taux pour la main-d'œuvre doit être fourni, mais il n'est pas fait mention du prix des pièces nécessaires pour effectuer les travaux supplémentaires. Cela veut-il dire que le responsable technique (GRC) fournira toutes les pièces nécessaires pour effectuer les travaux supplémentaires dans le cadre de l'exigence n° 1?

R2. Habituellement, les pièces nécessaires pour effectuer les travaux seront acquises par l'entrepreneur. À l'occasion, la GRC fournira des pièces, mais la plupart du temps, l'entrepreneur doit se procurer les pièces dont il a besoin.

Q3. Le critère C4 à l'article 4.1.1.2, Critères techniques cotés (modification n° 2 à la DP), prévoit que « Le soumissionnaire devrait posséder de l'expérience dans l'exécution de travaux de maintenance (inspections périodiques et/ou travaux de réparation) du matériel de mission (caméra, dispositif de déploiement, console, composants, etc)... ». Sauf en de rares exceptions, les travaux de réparation dans le cas du matériel de mission spécialisé sont effectués uniquement par le fabricant de pièces d'origine comme Avalex ou Gyrocam, et non par l'OMA. Comme nous estimons que cette activité n'est pas réalisable sur le plan technique, nous recommandons d'enlever cette exigence.

R3. Ce critère coté ne vise pas la maintenance des composants comme tels (caméra, moniteur, etc.). Ces composants seront envoyés au fabricant des pièces d'origine. Ce critère coté vise l'exécution des travaux de maintenance décrits dans l'ICA de l'installation du matériel de mission. Ce critère vise aussi les travaux de maintenance non prévus (dépannage et réparation) du matériel de mission et de son intégration à l'aéronef et ses systèmes.